



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.2982.2017

Kraków,

27. 09. 2017

**Pan**  
**Bolesław Kosior**  
**Radny Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie pomnika na wzgórzu Kaim, zgłoszoną na sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 13 września 2017 r., uprzejmie informuję.

Ad 1.

Wobec niewskazania konkretnego numeru działki nie ma możliwości jednoznacznego stwierdzenia jaka nieruchomość objęta jest zapytaniem, a tym samym udzielenia odpowiedzi na jakiej podstawie i kiedy doszło do jej podziału.

Urząd Miasta Krakowa nieodpłatnie udostępnia interaktywne narzędzie w postaci serwisu mapowego „Obserwatorium”, który prezentuje dane geoprzestrzenne pochodzące ze zbiorów Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego oraz Miejskiego Systemu Informacji Przestrzennej UMK, gdzie można jednoznacznie określić położenie przedmiotowej nieruchomości oraz ustalić nr działki, nr obrębu i dzielnicę. Portal MSIP „Obserwatorium” dostępny jest na stronie: <http://obserwatorium.um.krakow.pl/obserwatorium/kompozycje/>.

Jednocześnie informuję, że zgodnie z danymi zawartymi w operacie ewidencji gruntów i budynków w najbliższym sąsiedztwie wymienionego w piśmie historycznego obelisku na wzgórzu Kaim położonego na działce 87 obręb 102 Podgórze znajdują się następujące podzielone działki ewidencyjne:

- 108/1, 108/2, 108/3, 108/4, 108/5, 108/6, 108/7, 108/8, 108/9 obręb 102 Podgórze; podział działki 108 na ww. działki nastąpił na podstawie decyzji G.I.8431/p/294/90 z 6 października 1990 r. oraz operatu geodezyjnego P-3611/41/90,
- 265/1, 265/2, 265/3, 263/4, 265/5, 265/6, 265/7 obręb 102 Podgórze; podział działki 265 na ww. działki nastąpił na podstawie decyzji GD-04-1.74300-3-193/08 z 4 lipca 2008 r. oraz operatu geodezyjnego 3611/0051/06,
- 105/1, 105/4, 105/6, 105/7, 105/8, 105/9, 105/10, 105/12, 105/13, 105/14 obręb 102 Podgórze; działki 105/1 i 105/2 ujawnione były od założenia operatu ewidencji gruntów dla obrębu 102 Podgórze, tj. od 1977 r., następnie działka 105/2 zmieniła konfigurację, powierzchnie i oznaczenie na działkę 105/3 operatem P-3611/151/92, dalej działka 105/3 dzieli się na działki: 105/4, 105/5, 105/6 na podstawie decyzji GD-03-III.74100-103/98 z 26 marca 1999 r. oraz operatu P-3611/1103/99, następnie działka 105/5 dzieli się na działki: 105/7, 105/8, 105/9, 105/10, 105/11, 105/12 (podział terenów rolnych) zgodnie z opracowaniem geodezyjnym P-3611/1169/99, z kolei działka 105/11 dzieli się na działki: 105/13 i 105/14 na podstawie decyzji GD-04-1.74300-3-354/2010 z 5 stycznia 2011 r. oraz operatu geodezyjnego 3611/0104/10,



- 104/2, 104/3, 104/4, 104/5, 104/7, 104/8, 104/9, 104/10 obręb 102 Podgórze; działka 104 wraz z działką 103 utworzyły działkę 104/1 zgodnie z operatem P-3611-151/92, a następnie działka 104/1 podzieliła się na działki: 104/2, 104/3, 104/4, 104/5, 104/6 (operat P-3611/151/92), z kolei działka 104/6 podzieliła się na działki 104/7, 104/8, 104/9, 104/10 zgodnie z decyzją GM-02-1-III.74100-275/95 z 6 października 1995 r. oraz operatem P-3611/539/95,
- 102/8, 102/9, 102/10, 102/11, 102/12, 102/13, 102/14, 102/15, 102/16, 102/17, 102/18, 102/19, 102/20, 102/21, 102/22, 102/23, 102/24, 102/25, 102/26, 102/27, 102/28, 102/29, 102/30, 102/31, 102/32, 102/33, 102/34, 102/35, 102/36, 102/37, 102/38, 102/39, 102/40, 102/41, 102/42, 102/43, 102/44, 102/45, 102/46, 102/47, 102/48, 102/49, 102/50, 102/51, 102/52, 102/53, 102/54 obręb 102 Podgórze; ww. działki zostały ujawnione w operacie ewidencji gruntów na podstawie opracowania geodezyjnego P-3611/1216/99 przyjętego do zasobu 30 czerwca 2000 r. oraz decyzji AB-02-2-2.74300-3-528/2000 z 1 sierpnia 2000 r.

Granica działki 87 obręb 102 Podgórze od strony południowej jest zarazem granicą Gminy Miejskiej Kraków, a tym samym działki sąsiadujące z przedmiotową nieruchomością od strony południowej, leżą na terenie Gminy Wieliczka i nie są objęte ewidencją gruntów prowadzoną przez Wydział Geodezji. Zarówno działka, na której znajduje się pomnik/obelisk, jak i ww. działki zgodnie z operatem ewidencji gruntów stanowią własność prywatną.

Ad 2.

W kwestii niezamieszczenia na mapie w Miejskim Systemie Informacji Przestrzennej informacji, że na działce nr 87 obręb 102 Podgórze znajduje się pomnik uprzejmie wyjaśniam, że zabytek ten był i jest zaznaczony na przedmiotowej działce w warstwie tematycznej Zabytki Miasta Krakowa w podkategorii Mała Architektura. Zabytki są zamieszczone w kompozycji zbiorczej oraz kompozycji Mapy historyczne. Portal zawiera bardzo dużo danych, a ich prezentację można uzyskać poprzez wybranie odpowiedniej kompozycji tematycznej czy też odpowiedniej warstwy. MSIP prezentuje w ogólnodostępnym portalu Internetowym MSIP Obserwatorium pod adresem: <http://msip.um.krakow.pl> dane o możliwie największej aktualności. Dane te pochodzą z różnych źródeł i za ich aktualizację odpowiadają merytoryczni administratorzy rejestrów, z których pozyskiwane są dane.

W związku z faktem, że decyzja z 17 października 1968 r. o wpisaniu do rejestru zabytków pod numerem 860 osady neolitycznej i wczesnośredniowiecznej w Bieżanowie jest nieprecyzyjna, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków wystąpiło do Muzeum Archeologicznego w Krakowie, którego pracownicy dokonują weryfikacji zakresu stanowisk archeologicznych o informacje w przedmiotowej sprawie. Przeprowadzona kwerenda wykazała, że ww. wpis do rejestru zabytków nie dotyczy stanowiska Kraków-Bieżanów nr 29 położonego na Wzgórzu Kaim. Najprawdopodobniej wskazuje on stanowisko Kraków-Bieżanów nr 27, ponieważ jest to jedyne duże stanowisko położone „na południowy zachód od stacji kolejowej Bieżanów - Drożdżownia”, jak zostało to określone w decyzji o wpisie do rejestru. Nie zmienia to faktu, że stanowisko Kraków-Bieżanów nr 29 figuruje w gminnej i wojewódzkiej ewidencji zabytków i objęte jest ochroną konserwatorską. Wszelkie prace budowlane w obrębie stanowiska i w jego otoczeniu muszą odbywać się pod nadzorem archeologa. Prace archeologiczne wymagają wcześniejszego uzyskania pozwolenia MKZ.

Pomnik autorstwa Henryka Nitry, wzniesiony 6 grudnia 1915 r., na pamiątkę odparcia ataku Rosjan w trakcie bitwy o Kraków, która miała miejsce w dniach 6-8 grudnia 1914 r. i zakończyła się zmuszeniem Rosjan do wycofania się na Wieliczkę, ujęty jest w gminnej ewidencji zabytków i jest zaznaczony w Miejskim Systemie Informacji Przestrzennej Miasta Krakowa w obrębie działki nr 87 obręb 102 Podgórze.

W kwestii rozpoczętych inwestycji budowlanych na opisanym terenie uprzejmie informuję, że z uwagi na fakt, iż w treści interpelacji nie wskazano żadnych bliższych danych,



Wydział Architektury i Urbanistyki ustalił, że 26 września 2014 r. została wydana decyzja nr AU-2/6730. 2/2186/2014 o ustaleniu warunków zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn. „Budowa budynku mieszkalnego jednorodzinnego z garażem wbudowanym oraz zjazdu na działkach nr 105/4, 105/1 obr. 102 Podgórze przy ul. Zolla (boczna) w Krakowie” (sygnatura sprawy: AU-02-3.6730.2.604.2014.MLU). Decyzja ta stała się ostateczna 4 listopada 2014 r.

W toku postępowania zakończonego wydaniem ww. decyzji uzyskano m.in. opinię Biura Miejskiego Konserwatora Zabytków UMK z 19 maja 2014 r. (znak: KZ-03.4120.6.354.2014.MC) w odniesieniu do obszarów objętych strefą nadzoru archeologicznego.

W załączniku nr 1 do ww. decyzji WZ określono m.in. warunki ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej z uwzględnieniem powyższej opinii wskazując, iż cyt. „Przedmiotowa inwestycja usytuowana jest poza obszarem objętym wpisem do rejestru zabytków, w strefie nadzoru archeologicznego, w rejonie stanowiska archeologicznego Kraków-Bieżanów 29. W związku z czym inwestor obowiązany jest do zapewnienia nadzoru archeologicznego w trakcie prowadzenia prac ziemnych. Prace archeologiczne wymagają uzyskania pozwolenia w Biurze Miejskiego Konserwatora Zabytków UMK”.

Jednocześnie informuję, iż dotychczas dla przedmiotowej inwestycji nie została wydana decyzja o pozwoleniu na budowę. Pismem z 21 października 2016 r. pozostawiono bez rozpoznania wnioski z 7 września 2016 r. w sprawie wydania pozwolenia na budowę dla inwestycji pn. „Budowa budynku mieszkalnego jednorodzinnego na dz. nr 105/4, 105/1 obr. 102 Podgórze przy ul. Zolla w Krakowie jako adaptacja projektu typowego”, wobec nieuzupełnienia jego braków formalnych (sygnatura sprawy: AU-01-2.6740.1.1714.2016.AST). Kolejny wniosek inwestora z 10 maja 2017 r. w sprawie wydania decyzji pozwolenia na budowę dla inwestycji pn. „Budowa budynku mieszkalnego jednorodzinnego z wewnętrznymi instalacjami: elektryczną, wod.-kan., c.o., gazową, na dz. nr 105/4, 105/1 obr. 102 Podgórze jako adaptacja projektu typowego” również został pozostawiony bez rozpoznania pismem z 8 czerwca 2017 r. (sygnatura sprawy: AU-01-2.6740.1.996.2017.AST).

Rozpoczęcie prac budowlanych, o których wspomina Pan Radny w interpelacji dotyczy prawdopodobnie obszaru leżącego w bezpośrednim sąsiedztwie pomnika, jednak już na terenie Gminy Wieliczka.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Geodezji
3. Miejski Konserwator Zabytków
4. Wydział Architektury i Urbanistyki
5. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
6. Biuletyn Informacji Publicznej
7. aa